

DECISIÓN DE LA COMISIÓN

de 22 de diciembre de 2006

por la que se adapta la Decisión 2002/459/CE en lo que concierne a las unidades que han de añadirse a la lista de la red informatizada Traces como consecuencia de la adhesión de Bulgaria y Rumanía

[notificada con el número C(2006) 6810]

(Texto pertinente a efectos del EEE)

(2007/13/CE)

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea,

Visto el Tratado de adhesión de Bulgaria y Rumanía y, en particular, su artículo 4, apartado 3,

Vista el Acta de adhesión de Bulgaria y Rumanía y, en particular, su artículo 56,

Considerando lo siguiente:

- (1) En el Acta de adhesión de 2005 no se prevén las modificaciones pertinentes de determinados actos cuya adaptación es necesaria como consecuencia de la adhesión de Bulgaria y Rumanía a la Unión Europea. Dichas modificaciones deben adoptarse antes de la adhesión, de manera que sean aplicables en la fecha en que ésta se produzca.
- (2) En la Directiva 90/425/CEE del Consejo, de 26 de junio de 1990, relativa a los controles veterinarios y zootécnicos aplicables en los intercambios intracomunitarios de determinados animales vivos y productos con vistas a la realización del mercado interior ⁽¹⁾, y, en particular, en su artículo 20, apartado 1, se contempla la puesta en marcha de un sistema informatizado de enlace entre autoridades veterinarias de los Estados miembros.
- (3) En la Decisión 2002/459/CE de la Comisión, de 4 de junio de 2002, por la que se establece la lista de las unidades de la red informatizada ANIMO y se deroga la Decisión 2002/287/CE ⁽²⁾, se establecen la lista y la identificación de las unidades del sistema ANIMO en los Estados miembros.
- (4) En virtud de la Decisión 2004/292/CE de la Comisión, de 30 de marzo de 2004, relativa a la aplicación del sistema

Traces y por la que se modifica la Decisión 92/486/CEE ⁽³⁾, se impone la utilización de Traces, el sistema informático para el seguimiento del desplazamiento de los animales y de determinados productos en el marco de los intercambios intracomunitarios y las importaciones.

- (5) A fin de garantizar el funcionamiento del sistema informatizado Traces, conviene identificar las diferentes unidades presentes en Bulgaria y en Rumanía.
- (6) La Decisión 2002/459/CE debe modificarse en consecuencia.
- (7) Las medidas previstas en la presente Decisión se ajustan al dictamen del Comité permanente de la cadena alimentaria y de sanidad animal.

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

Artículo 1

El anexo de la Decisión 2002/459/CE quedará modificado con arreglo a lo dispuesto en el anexo de la presente Decisión.

Artículo 2

La presente Decisión entrará en vigor, en su caso, cuando entre en vigor el Tratado de adhesión de Bulgaria y Rumanía.

Artículo 3

Los destinatarios de la presente Decisión serán los Estados miembros.

Hecho en Bruselas, el 22 de diciembre de 2006.

Por la Comisión

Markos KYPRIANOU

Miembro de la Comisión

⁽¹⁾ DO L 224 de 18.8.1990, p. 29. Directiva modificada en último lugar por la Directiva 2002/33/CE del Parlamento Europeo y del Consejo (DO L 315 de 19.11.2002, p. 14).

⁽²⁾ DO L 159 de 17.6.2002, p. 27. Decisión modificada en último lugar por la Decisión 2006/414/CE (DO L 164 de 16.6.2006, p. 27).

⁽³⁾ DO L 94 de 31.3.2004, p. 63. Decisión modificada en último lugar por la Decisión 2005/515/CE (DO L 187 de 19.7.2005, p. 29).

ANEXO

En el anexo de la Decisión 2002/459/CE, se añadirá lo siguiente:

PŘÍLOHA	PRIEDAS
BILAG	MELLÉKLET
ANHANG	ANNEX
LISA	BIJLAGE
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ	ZAŁĄCZNIK
ANNEX	ANEXO
ANEXO	PRÍLOHA
ANNEXE	PRILOGA
ALLEGATO	LIITE
PIELIKUMS	BILAGA

Země: Bulharsko	Šalis: Bulgarija
Land: Bulgarien	Ország: Bulgária
Land: Bulgarien	Pajjiz: Bulgarija
Riik: Bulgaaria	Land: Bulgarije
Χώρα: Βουλγαρία	Kraj: Bulgaria
Country: Bulgaria	País: Bulgária
País: Bulgaria	Krajina: Bulharsko
Pays: Bulgarie	Država: Bolgarija
Paese: Bulgaria	Maa: Bulgaria
Valsts: Bulgārija	Land: Bulgarien

ÚSTŘEDNÍ JEDNOTKA	CENTRINIS VIENETAS
CENTRALENHED	KÖZPONTI EGYSÉG
ZENTRALE EINHEIT	UNITA' 'ENTRALI
KESKASUTUS	CENTRALE EENHEID
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ	JEDNOSTKA CENTRALNA
CENTRAL UNIT	UNIDADE CENTRAL
UNIDAD CENTRAL	CENTRÁLNA JEDNOTKA
UNITÉ CENTRALE	GLAVNI URAD
UNITÀ CENTRALE	KESKUSYKSIKKÖ
CENTRĀLĀ VIENĪBA	CENTRALENHET

MÍSTNÍ JEDNOTKA	VIETINIAI VIENETAI
LOKALE ENHEDER	HELYI EGYSÉGEK
ÖRTLICHE EINHEITEN	UNITA' LOKALI
KOHALIK ASUTUS	LOKALE EENHEDEN
ΤΟΠΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ	JEDNOSTKA LOKALNA
LOCAL UNITS	UNIDADES LOCAIS
UNIDADES LOCALES	LOKÁLNA JEDNOTKA
UNITÉS LOCALES	OBMOČNA ENOTA
UNITÀ LOCALI	PAIKALLISET YKSIKÖT
LOKĀLĀ VIENĪBA	LOKALA ENHETER

BG01000	BLAGOEVGRAD	BG15000	PLEVEN
BG02000	BURGAS	BG16000	PLOVDIV
BG03000	VARNA	BG17000	RAZGRAD
BG04000	VELIKO TARNOVO	BG18000	ROUSSE
BG05000	VIDIN	BG19000	SILISTRA
BG06000	VRATSA	BG20000	SLIVEN
BG07000	GABROVO	BG21000	SMOLYAN
BG08000	DOBRICH	BG22000	SOFIA-REGION
BG09000	KARZHALI	BG23000	STARA ZAGORA
BG10000	KYUSTENDIL	BG24000	TARGOVISHTE
BG11000	LOVECH	BG25000	HASKOVO
BG12000	MONTANA	BG26000	SHUMEN
BG13000	PAZARDJIK	BG27000	JAMBOL
BG14000	PERNIK	BG28000	SOFIA

STANOVIŠTĚ HRANIČNÍCH KONTROL	PASIENIO VETERINARIJOS POSTAS
GRÆNSEKONTROLSTEDER	ÁLLATEGÉSZSÉGÜGYI HATÁRÁLLOMÁS
GRENZKONTROLLSTELLEN	POSTIJJET SPEZZJONIJJET TA' FRUNTIERA
PIIRIPUNKT	GRENSINSPECTIEPOSTEN
ΣΥΝΟΠΙΑΚΟΙ ΣΤΑΘΜΟΙ ΕΛΕΓΧΟΥ	PUNKTY KONTROLI GRANICZNEJ
BORDER INSPECTION POSTS	POSTOS DE INSPECÇÃO FRONTEIRIÇOS
PUESTOS DE INSPECCIÓN FRONTERIZOS	HRANIČNÉ INŠPEKČNÉ STANICÉ
POSTES D'INSPECTION FRONTALIERS	MEJNIH KONTROLNIH TOČK
POSTI D'ISPEZIONE FRONTALIERI	RAJATARKASTUSASEMAT
ROBEŽKONTROLES PUNKTS	GRÄNSKONTROLLSTATIONER

BG 00199 R BREGOVO
 BG 00299 P BURGAS
 BG 00399 R GJUSHEVO
 BG 00499 R KALOTINA

BG 00599 R KAPITAN ANDREEVO
 BG 00699 A SOFIA
 BG 00799 P VARNA
 BG 00899 R ZLATAREVO

Země: **Rumunsko**

Land: **Rumænien**

Land: **Rumänien**

Riik: **Rumeenia**

Χώρα: **Ρουμανία**

Country: **Romania**

País: **Rumanía**

Pays: **Roumanie**

Paese: **Romania**

Valsts: **Rumānija**

Šalis: **Rumunija**

Ország: **Románia**

Pajjiz: **Rumanija**

Land: **Roemenië**

Kraj: **Rumunia**

País: **Roméniá**

Krajina: **Rumunsko**

Država: **Romunija**

Maa: **Romania**

Land: **Rumānien**

ÚSTŘEDNÍ JEDNOTKA

CENTRALENHED

ZENTRALE EINHEIT

KESKASUTUS

KENTPIKH MONAAA

CENTRAL UNIT

UNIDAD CENTRAL

UNITÉ CENTRALE

UNITÀ CENTRALE

CENTRĀLĀ VIENĪBA

CENTRINIS VIENETAS

KÖZPONTI EGYSÉG

UNITA' 'ENTRALI

CENTRALE EENHEID

JEDNOSTKA CENTRALNA

UNIDADE CENTRAL

CENTRÁLNA JEDNOTKA

GLAVNI URAD

KESKUSYKSIKKÖ

CENTRALENHET

RO00000 ANSVSA BUCUREȘTI

MÍSTNÍ JEDNOTKA

LOKALE ENHEDER

ÖRTLICHE EINHEITEN

KOHALIK ASUTUS

ΤΟΠΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ

LOCAL UNITS

UNIDADES LOCALES

UNITÉS LOCALES

UNITÀ LOCALI

LOKĀLĀ VIENĪBA

VIETINIAI VIENETAI

HELYI EGYSÉGEK

UNITA' LOKALI

LOKALE EENHEDEN

JEDNOSTKA LOKALNA

UNIDADES LOCAIS

LOKÁLNA JEDNOTKA

OBMOČNA ENOTA

PAIKALLISET YKSIKÖT

LOKALA ENHETER

RO01000	ALBA	RO22000	HARGHITA
RO02000	ARAD	RO23000	HUNEDOARA
RO03000	ARGEŞ	RO24000	IALOMIŢA
RO04000	BACĂU	RO25000	IAŞI
RO05000	BIHOR	RO26000	ILFOV
RO06000	BISTRIŢA-NĂSĂUD	RO27000	MARAMUREŞ
RO07000	BOTOŞANI	RO28000	MEHEDINŢI
RO08000	BRAŞOV	RO29000	MUREŞ
RO09000	BRĂILA	RO30000	NEAMŢ
RO10000	BUCUREŞTI	RO31000	OLT
RO11000	BUZĂU	RO32000	PRAHOVA
RO12000	CARAŞ-SEVERIN	RO33000	SATU MARE
RO13000	CĂLĂRAŞI	RO34000	SĂLAJ
RO14000	CLUJ	RO35000	SIBIU
RO15000	CONSTANŢA	RO36000	SUCEAVA
RO16000	COVASNA	RO37000	TELEORMAN
RO17000	DÂMBOVIŢA	RO38000	TIMIŞ
RO18000	DOLJ	RO39000	TULCEA
RO19000	GALAŢI	RO40000	VASLUI
RO20000	GIURGIU	RO41000	VĂLCEA
RO21000	GORJ	RO42000	VRANCEA

STANOVIŠŤĚ HRANIČNÍCH KONTROL	PASIENIO VETERINARIJOS POSTAS
GRÆNSEKONTROLSTEDER	ÁLLATEGÛSZSÉGÛGYI HATÁRÁLLOMÁS
GRENZKONTROLLSTELLEN	POSTIJJET SPEZZJONIJIET TA' FRUNTIERA
PIIRIPUNKT	GRENSINSPECTIEPOSTEN
ΣΥΝΟΡΙΑΚΟΙ ΣΤΑΘΜΟΙ ΕΛΕΓΧΟΥ	PUNKTY KONTROLI GRANICZNEJ
BORDER INSPECTION POSTS	POSTOS DE INSPECÇÃO FRONTEIRIÇOS
PUESTOS DE INSPECCIÓN FRONTERIZOS	HRANIČNÉ INŠPEKČNÉ STANICÉ
POSTES D'INSPECTION FRONTALIERS	MEJNIH KONTROLNIH TOČK
POSTI D'ISPEZIONE FRONTALIERI	RAJATARKASTUSASEMAT
ROBEŽKONTROLES PUNKTS	GRÄNSKONTROLLSTATIONER

RO 40199	R	ALBITA	RO 33199	R	HALMEU
RO 10199	A	BUCHAREST OTOPENI	RO 25199	R	SCULENI LASI
RO 15199	P	CONSTANTA NORTH	RO 36199	R	SIRET
RO 15299	P	CONSTANTA SOUTH — AGIGEA	RO 38199	R	STAMORA MORAVITA